

# EL TELEGRAMA

## DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

### Precios de suscripción:

Melilla, un mes . . . . .	1'25	Ptas.
Provincias, un trimestre . . . . .	4'50	"
Número suelto . . . . .	0'05	"

### Redacción y Administración:

CALLE DEL HORNO, NÚM. 2.

### Precios de inserción:

Anuncios: En primera plana, 25 céntimos línea; en segunda, 15; en tercera y cuarta, precios convencionales.

## COMISIÓN INOPORTUNA

La anarquía que en el Imperio marroquí reina es tan grande y tan débiles los resortes de gobierno que posee el cherifiano, que las autoridades son impotentes para restablecer el orden, é imponer el respeto á los poderes constituidos.

Los desaciertos de Mohamed Torres se han puesto una vez más de relieve, con el envío de la Comisión que intenta restablecer la soberanía de Abd-el-Azis en el campo fronterizo.

Antes del ataque á la Alcazaba, antes que la insurrección triunfara en el Rif, hubieran dado resultado los medios que ahora se tratan de poner en juego, para conseguir la sumisión de las kábilas fronterizas. Hoy, la medida resulta tardía.

Los comisionados marroquíes que desde el jueves se encuentran entre nosotros, ningún resultado obtendrán de sus gestiones y los trabajos que practiquen para el logro de los fines que les trae, han de resultar á nuestro juicio estériles.

Se ha dado demasiada publicidad á la venida de esos funcionarios para que sus gestiones tengan éxito.

A los pocos momentos de desembarcar, un correo partía á dar cuenta al Pretendiente de la llegada; desde entonces en Zeluan se trabaja para que fracasen los planes de los jefes adictos. El Pretendiente publica bandos conminando con severas penas á los que con cualquier pretexto visiten á los emisarios de Abd-el-Azis. Se desea á toda costa hacer el vacío alrededor de ellos, y por convicción unos y otros por temor,

se abstendrán de acercarse á los comisionados.

Algunos jefes leales que por suposición é influencias pudieran servirles de poderosos auxiliares, comprendiendo la inutilidad del esfuerzo, permanecen neutrales.

Si las gestiones hubieranse llevado á cabo en otra forma; si á persona de prestigio é influencia en el vecino campo se le hubiera confiado la misión pacificadora; si con el mayor sigilo se hubiese ido ganando hoy á un jefe y mañana á otro, aprovechando para ello las disensiones entre los rebeldes, á buen seguro los trabajos hubieran producido su efecto el día que el Pretendiente se alejara unas jornadas de Zeluan. Decimos el día que el Pretendiente levantara el campamento, porque mientras allí permanezca es perseguir un imposible que las kábilas se sometan.

La venida del Arafá y del Amrani fué por nosotros calificada de antipolítica y contraproducente. La de los comisionados marroquíes la calificamos de tardía, inoportuna é ineficaz y ojalá hagan los acontecimientos, que solo puedan aplicársele estos calificativos.

## El Puerto de Melilla

El Gobierno ha comprendido la urgente necesidad de que el puerto de Melilla se realice en plazo breve.

Podrá después, por la lentitud de los trámites reglamentarios, retrasarse el comienzo de las obras, pero hoy hay que reconocer se halla animado de los mejores deseos.

Buena prueba de ello es la siguiente Real orden que el pasado mes de Abril se notificó á la Junta de obras recientemente nombrada.

«Nombradas hace tiempo las Comisiones mixtas para la redacción del estudio y de los proyectos de las obras de ampliación y me-

jora de los puertos de Algeciras, Ceuta y de Melilla, se hace necesario que cuanto antes sean redactados dichos proyectos y sometidos á la aprobación de la Superioridad. Al efecto debo manifestarle, y así lo verifico de R. O. comunicada por el Excmo. Sr. Ministro de este Departamento; que los mencionados proyectos deben por ahora limitarse á las obras que se juzguen indispensables para la defensa, para el fácil ingreso y atraque de los buques en dichos puntos, y para las necesarias faenas de embarque y desembarque de personas y mercancías, teniendo en cuenta que el apartarse para dichos proyectos de tan primordial objeto é interés y el redactarlos para grandiosas obras, aumentándose para ello el importe de los respectivos presupuestos habría de imposibilitar la pronta realización de obras tan necesarias y relegaría á plazo lejano su construcción.

Llamo, pues, la atención de V. S. acerca de las precedentes indicaciones, para que se sirva comunicarlas al Ingeniero del ramo de obras públicas que forma parte de cada una de dichas comisiones, y para que las mismas se atengan á ellas en la redacción de dichos proyectos sin que esto sea obstáculo para que bien ahora ó después de redactados los proyectos de referencia puedan ampliarse y proponerse las obras complementarias que juzguen precisas para su realización en el porvenir, más ateniéndose al presente, al principal objeto indicado y para que cuanto antes y con urgencia se remitan los trabajos de que se trata, y puedan también emprenderse en breve plazo obras tan necesarias como la de los puertos de Ceuta, Algeciras y de Melilla con el carácter de ampliación de las existentes.

Lo que digo á V. S. para su conocimiento y para el más exacto y pronto cumplimiento, sirviéndose V. S. dar cuenta de haberlo así verificado. Y atendiendo á las razones de conveniencia y aún de necesidad que exigen el que cuanto antes se remitan á la aprobación de la superioridad los proyectos de las obras de dichos puertos y más particularmente del de Melilla, donde no existen obras

algunas y son más necesarias para el ingreso y fácil atraque de los buques, y considerando que nada habría de dificultar más la pronta realización de dichas obras el que por atender á lo mejor se prescindiese de la utilidad y eficacia de dichos trabajos para el presente que deben limitarse á los indispensables y al objeto marcado en las órdenes que se les transcriben, S. M. el Rey (q. D. g.), se ha servido disponer que se sometan á V. E. las precedentes consideraciones y se le ruegue que si las estima acertadas las comunique al Ingeniero militar que forma parte de cada una de las comisiones nombradas para la redacción de los proyectos de las obras de los puertos de Algeciras, Ceuta y de Melilla para que se atengan á las ordenadas, así mismo, dadas al ingeniero del ramo de obras públicas y todo ello con objeto de facilitar y promover cuanto antes y con el valioso apoyo de V. E. la realización de obras de tanto interés como las citadas.»

Con la simplificación del proyecto se facilita el trabajo de los ingenieros encargados de su estudio, y se hace más factible el comienzo de las obras. Según nuestras noticias, muy pronto quedarán ultimados los estudios.

## Alma noble

Eloisa continuó caminando á través de los campos bañados por la melancólica luz de la luna. Era el suyo un dolor mudo, íntimo, de esos que los lamentos y las reflexiones vulgares no pueden consolar.

Pablo, el hombre á quien todo lo sacrificó, y de quien iba á ser esposa algunos meses antes, la había dejado bruscamente y se casaba con otra. El sórdido interés era el causante único de aquel destejer y zureir voluntades: Pablo quería á Eloisa, ella era su verdadero amor; pero repentinamente había heredado cincuenta mil pesetas, y aquel capitulito le inspiró la idea de casarse con una mujer rica.

Gabriela, su prima, fué la elegida; era joven, bella, y amén de aportar al matrimonio una dote respetable, era guapa, con una de esas guapezas tentadoras que roban los sentidos. Era inútil luchar contra una mujer como aquella, y Eloisa no luchó, abandonándose pasivamente á su corta suerte.

En todo esto iba pensando la joven mientras vagaba sin rumbo ni objeto á través de los campos iluminados por la luna... Quería olvidar todo lo ocurrido para que su cerebro cansado y su pobre corazón se aquietasen.

Inconscientemente, atraída por esa acción magnética que existe entre los cuerpos enamorados, Eloisa había ido acercándose á la casa de Pablo, situada en las afueras del poblado. De pronto tuvo que ocultarse entre unos árboles, procurando no ser vista por alguien que pasaba. Era el «Malhecho», un individuo de costumbres sospechosas á quien llamaban así por la lastimosa joroba de su columna vertebral. Aquel individuo caminaba lentamente, mirando á todas partes como quien teme ser sorprendido; luego se detuvo delante de una choza abandonada que servía de asilo á los pastores en los días de tormenta, y entró. Momentos después salía

alejándose prestamente á través del bosque. Eloisa, sin dar importancia al hecho, se marchó también.

Al día siguiente, muy de mañana, una vecina entró en casa de la joven.—¡Hola! ¿con que no sabes lo que sucede?

—No—repuso con su aire sencillo,—nada sé; ¿qué ha ocurrido?

—Que esta noche han robado á Pablo. La joven lanzó un grito. Su vecina continuó: —Los ladrones huyeron llevándose las cincuenta mil pesetas de la herencia. Se conoce que Pablo tenía todo su dinero en billetes del Banco. La policía ya está avisada, pero ¿quién sabe dónde andarán á estas horas los autores del atentado!...

Y añadió: —La única que sale ganando con todo esto eres tú, porque el caso es que ahora Gabriela no querrá casarse con su primo.

Eloisa se puso muy colorada. A ella también se le había ocurrido lo mismo.

—Naturalmente,—prosiguió la vecina,—y me alegro por tí, y también por él, que ha recibido una buena lección...

Después se marchó corriendo, diciendo que no había puesto el puchero á la lumbre.

Eloisa permaneció inmóvil durante algunos momentos, recapacitando en todo aquello tan imprevisto, y mientras sus dedos inconscientes proseguían mondando patatas, su imaginación trabajaba, procurando relacionar lo que acababan de referirla con algo que ella había visto... De pronto comprendió.

Sin perder instante, conforme estaba, salió de su casa y encaminóse hacia el campo en busca de la choza, donde, casualmente, había visto entrar al «Malhecho» la víspera. «Si, ese es el autor de todo—pensaba la joven,—y los billetes robados están allí.»

Y allí estaban, en efecto, en el suelo, bajo unas piedras que, al ser removidas, dejaron escapar un intenso olor á humedad.

La joven regresó á su casa, y durante todo el día sostuvo consigo mismo una lucha horrible. El amor y el deber combatían en su alma generosa.

—¿Qué hago con estos billetes?—pensaba. —¿Los doy ó no los doy? Si los entregaba, la boda de Pablo con su prima era inevitable, los escondía, ¿no era robar á Pablo lo suyo y convertirse en encubridora del ladrón. Y Eloisa angustiada repetía:—¿Qué hago, qué hago?

Pablo, sentado junto á la chimenea, meditaba tristemente con la cabeza apoyada entre las manos. De pronto llamaron á la puerta.

—Adelante,—dijo él. —Era Eloisa. Pablo la miró con ojos duros, temeroso de que fuese á recriminarle por su mala conducta.

—¿Qué quieres?—preguntó secamente. Ella avanzó con aire tímido, presentándole un rollo de billetes de Banco.—Tomar—dijo,—esto me acabo de encontrar... Supongo que será tuyo...

L. de M.

## La insurrección en el Rif

### Combates entre los Gayatas

Por días ha ido en aumento las discusiones entre los Gayatas.

Los emisarios de Ab-el-Azis que allí fueron para conseguir la sumisión de las kábilas, han obtenido un éxito.

El bando leal ha derrotado por completo al rebelde.

El combate que últimamente sostuvo fué bien sangriento y la superioridad numérica de los partidarios del Sultán determinó su triunfo.

### Promesas á los de Ayún

Los rebeldes de Ayún y de otras kábilas de la frontera argelina, continúan mostrando decidido empeño en que el Pretendiente demore su visita á aquella región.

Para calmar estas impacencias ha enviado allá un centenar de ginetes para anunciar su próxima marcha.

### La expedición á Fez

Desde hace varios días se venía afirmando que ayer saldría al mando del nuevo Rogui la expedición que ha de atacar á Fez y efecto ayer no salió aplazándose hasta hoy y hoy es posible que digan que mañana.

Los preparativos quedaron ayer ultimados pero el nuevo Rogui á quien sin duda le agradado la estancia en Melilla retrasó su presentación en Tetuán.

### Amenazas

Dos jefes fronterizos han acordado que mañana no acceden los consignatarios de vapores, á entregarles dos pesetas por cada mozo que embarque, prohibirán la entrada de estos en la plaza.

### Explosión de un cañón

En el campamento de Zeluan existe un cañón, el primitivo que llevaba el Pretendiente, junto al cual, tienen los moros la costumbre de inmolarse las reses, cuando tratan de hacer alguna petición al Pretendiente ó implorar su perdón.

El artillero encargado del servicio de la pieza exigía una gratificación que de mala gana entregaban.

El viernes al efectuar un disparo á la hora de la oración de la tarde, el cañón explotó hiriendo gravemente al artillero.

Los fanáticos han interpretado el hecho como un milagro de Muley Mohamed que ha querido de este modo castigar al artillero por sus desmanes.

## Noticias locales

### Movimiento de población

Durante la pasada quincena se han registrado diez nacimientos y cuatro defunciones.

### Accidente

En la casa de socorro se han prestado auxilios á las siguientes personas:

Guillermo Segovia, de once años, extracción de una astilla de madera que se había clavado en la mano derecha.

Dolores Sánchez, de cinco años de edad, de una herida en el centro de la lengua.

María Benítez, de 60, luxación de la muñeca izquierda. Rogelio Robollo, de 16 años, de una herida incisa en la muñeca izquierda. Abraham Belfach, de 30, de varias ecchimosas en la cara y rodilla izquierda, y Rafael Pérez, de 25 años, de una contusión en la mano derecha.

Todos estos accidentes fueron casuales.

### Movimiento de vapores

En los meses que van transcurridos del presente año han visitado nuestra rada ciento cuarenta y nueve barcos y vapores y cinco botes de pesca.

**En el arresto**

El arresto ingresaron durante la quincena del mes actual, seis cristianos y ocho moros y cuatro hebreos.

**Merece visitarse**

El magnífico Bazar de la Estrella Oriental. El número de novedades recibidas, especialmente en preciosas telas para vestidos de verano.

**Examen**

Mañana por la tarde examinará el Excelentísimo Sr. Comandante General á los reclutas recientemente incorporados.

**Concierto**

La avanzada hora á que terminó anoche el brillante concierto celebrado en la Filarmónica, unido al poco espacio de que disponemos, nos impide dar de él cuenta detallada.

**Telegramas**

De nuestro corresponsal Sr. Almodovar

(Prohibida la reproducción.)

**Proyecto del Ministro de Hacienda**

El Ministro de Hacienda estudia un proyecto para la conversión del exterior y la disminución de la circulación fiduciaria. Igualmente estudia el señor Rodríguez San Pedro el modo de aliviar al presupuesto de la carga que para el constituyen las clases pasivas. Contra lo que se había afirmado, no suprimirá el affidavid.

El próximo presupuesto se liquidará con un superávit de 30 millones, y para conseguir tan beneficiosos resultados trata el Ministro de fomentar los actuales presupuestos y de impulsar los registros fiscales para una mayor intervención en los monopolios.

**El Marques de Pidal**

Se asegura que probablemente el Marqués de Pidal rehusará la vicepresidencia del Senado por no habersele consultado antes de nombrarle.

**Los mauristas**

Los mauristas aseguran que se les han adherido 59 diputados, á los que habra que sumar cinco ó seis mas que aún se hallan indecisos.

**Libro rojo**

El Ministro de Estado prepara la publicación de un libro rojo en el que se incluirá las negociaciones con el Vaticano y la nota de Rampolla de Noviembre que se ha dejado sin contestar. También figurarán los documentos de la cuestión marroquí.

**El proceso de Marengo**

El Sr. Silvela ha dicho al Sr. Salmerón, respecto al procesamiento del general Marengo, que entiende que los diputados electos tienen las mismas preminencias que los posesionados de su cargo.

**Cambios**

París vista	36.05
Londres	34.24

**De Tetuán**

**Levantamiento del cerco**

Acaban de recibirse noticias de Tetuán.

Con la llegada de refuerzos se reanimó el espíritu público.

Los rebeldes al tener conocimiento del hecho, comenzaron á cejar en su actitud hostil terminando hoy por levantar el cerco, y alejarse de los muros de la ciudad.

**El marido de la mala suerte**

Fritz Kottman es el nombre de un habitante de Creglingen.

en el reino de Wurtemberg, que indudablemente merece el título de campeón de los casados.

Está casado en undécimas nupcias, y como aún no pasa de los cincuenta y su mujer actual no goza de mucha salud, es de creer que llegará á la docena, sin que esto sea querer mal á la pobre señora.

Todas las mujeres con quien Kottman ha estado anteriormente casado han muerto en circunstancias muy dramáticas.

Las tres primeras murieron á los pocos meses de casarse, casi en plena luna de miel; la cuarta y la quinta perecieron ahogadas; otras dos quedaron muertas por otras tantas avalanchas; la siguiente murió repentinamente al salir de un baile; la novena se suicidó; y á la decima la mató el año pasado un toro á la vista de su marido.

La esposa número once, gravemente herida en una catástrofe ferroviaria, ha perdido una pierna y un brazo.

Probablemente no se encontrará quien pueda hacer la competencia al susodicho habitante de Creglingen.

Pero quizá se encuentre todavía mujer que quiera casarse con él.

**Dolce far niente**

Qué bueno es madrugar en primavera y vislumbrar cómo clarea Oriente, y aspirar con delicia el suave ambiente que perfuma, refresca y regenera!

Y en las primeras horas matutinas ver al rifeño que al zoco se presenta con chilaba parduzca y harapienta, á vender sus farrucos y gallinas, y por la playa dar un paseito, y el pecho oxigenar con la marea, y el disco ver del Sol que ya flamea surgiendo del azul en lo infinito, y desde allí largarse á la Farola para mirar si asoma en la Puntilla el blanco casco del vapor «Sevilla» que roja y gualda nuestra enseña arborea.

Todo esto es muy precioso, muy bonito; pero es más más bello cuando el buque llama el oído pitar desde la cama, y quedarse otra vez muy dormidito. G.

Imprenta de "El Telegrama."

Folleín de EL TELEGRAMA DEL RIF (7)

**Los Asesinos**

cen de derecho á los hombres que más carecen de ellos.

Estanislao, tan pronto como el desconocido había penetrado en el comedor, habiase alejado. El conserje Joulu había permanecido solo, junto al umbral esperando para conducirlo de nuevo á que el forastero hubiese terminado su inspección.

Apercibiólo la señora cuya mirada habiase en un principio fijado con curiosidad sobre el joven, y le preguntó:

—Joulu ¿no ha llegado carta para nosotros?

Al decir esto, á pesar del «nosotros» que comprendía tanto á su marido como á ella misma, hizo al portero un rápido guiño, que

tal voz no pasó desapercibido para el esposo pero que sorprendió al visitador, el cual aprovechándose del momento en que ella había vuelto la cabeza hacia Joulu, habiase contemplado insistentemente su encantador rostro.

—No, señora Dragón, no ha venido nada en el primer correo.

Si ha recibido alguna en el segundo me presuraré á subirla respondió el portero que juzgó inútil confesar que las cartas del segundo correo esperaban sobre la mesa de la porteria.

Su examen terminado, estubo el caballero por haber molestado al matrimonio é inclinándose ante la señora y el marido, que le devolvieron el saludo, salió precedido por Joulu, que tenia prisa de encontrarse en la escalera para saber si debía considerar como adquiridos los famosos cien francos por mes.

—Agrada la casa al señor?—preguntó al llegar al primer escalón, con voz conmovida. El visitante debía estar aun bajo la impre-

sión recibida, por que en lugar de responder á la interrogación, movió dulcemente la cabeza diciendo.

—Es muy linda la señora Dragón. Luego, después de una corta pausa,

¿Tiene amentes?

—Oh! exclamó el portero, escandalizado.

—Responded si ó no—insistió el demandante, que acordándose, del guiño cambiado entre la dama y el viejo, supuso que este sabia á que á tenerse sobre este asunto.

—No, es un angel de virtud,—declaró el cancébero, obligado á contestar.

Esta respuesta no satisfizo al cariñoso que repuso riendo:

—Puesto que ella abandona la casa no debéis tener gran interes en reservar lo que sabeis... mientras que yo que voy á ser vuestro inquilino...

—¡Ah! El señor se decide á tomar el cuarto? interrumpió Joulu contento.

# GRAN FOTOGRAFÍA DEL POLÍGONO

Sucursal de la establecida en la calle de San Miguel núm. 3.

Para mayor comodidad del público se ha montado esta sucursal, y en ella se harán toda clase de trabajos, en igualdad de precios y condiciones que los efectuamos en la Plaza.

NO OLVIDAR LAS SEÑAS  
Polígono número 28 (Casa del Sr. Botella).



Gran fábrica

DE  
Masas de billar

De la Vda. é Hijas

ALEJO AMORÓS De Barcelona

VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles dirijanse á D. David J. Melul, representante exclusivo en ésta plaza.

## GUÍA DE LA SALUD

Remedios MUYOS

Para la sangre, vejiga, catarro, estreñimiento tos resfriado, garrotillo, dispepsia; contra la diarea, la fiebre, fiebres púldicas, enfermedades de las Dama, dolores de cabeza, mal de corazón, riñones hígado, nervios, neuralgia, reumatismo, tos verina lombrices, inguanto para las lombrices, las almorranas, para la sífilis, etc. etc. caray cutis, remedio para la garganta inhaladora contra el asma y enfermedades del pecho.

Acaban de recibirse un variado surtido en perfumería polvos y jabones. Precios baratísimos.

Farmacia LA FÉ, S. Miguel.

## Al Publico

Se acaba de recibir un gran surtido en bebés y mercedes blancas y de color para niñas y señoras, y zapatos blancos de verano para hombre.

Establecimiento de Salvador Botella, POLIGONO, en la parada de carruajes.

Peinadora madrileña

Se hacen todas clases de peinados. Dirección Doña Teresa Lomeña, platera en el mercado.

# La Estrella Oriental

Precio fijo.—David J. Melul.—Precio fijo.

26 SAN MIGUEL 26

Gran bazar de novedades. Completo y variado surtido en muebles de todas clases. Loza y cristal. Bateria de cocina en hierro con porcelana. Géneros de todas clases. Extenso y variado surtido en caprichos propios para regalos.

Perfumería de las mejores marcas, lampistería espejos y cuadros, Gran surtido en coronas fúnebres, papel y útiles de escritorio, encajes cintas, agremanes aplicaciones de idem, rasos, gasas, tales, sedas y guantes de todas clases; abanicos y sombrillas.

NOTA.—Continuamente está recibiendo los géneros de la presente temporada, entre los cuales hay un magnífico surtido de mantillas desde diez pesetas, y bonita colección de libros de misa y rosarios de todas clases, que se realizarán á precios baratísimos. También han llegado magníficos surtidos en lanas y alpacas negras, propios para vestidos de señora.

El que mire por sus intereses antes de comprar en otro lugar que visite este establecimiento.

26, SAN MIGUEL 26.

# AL PUBLICO

GRAN ALMACEN DE GALDOS

Cada dia visitan nuestro establecimiento mayor número de personas, avidas de adquirir las gangas que ofrecemos. El público melillense comprende bien sus intereses.

Polígono. GRAL. MARGALLO---Frente á la parada de carruajes